



# Menu

**ВАГОНА-РЕСТОРАНА**

MENU DINING CAR







**ТУАПСЕ**



**СОЧИ**



**ГАГРА**



МЕНЮ / MENU

вагона-ресторана / dining car  
Туапсе - Сочи - Гагра / Tuapse - Sochi - Gagra

№ п/п	Наименование блюда/ Name of the dish	Выход, г, не менее/ Yield g, not less	Стоимость (руб.)/ Cost (rub)
<b>ЗАВТРАКИ*/BREAKFASTS*</b>			
1	ЯИЧНИЦА С БЕКОНОМ И ЗЕЛЕНЫМ ЛУКОМ (яйцо куриное, бекон с/к, масло растительное, соль, зеленый лук, помидоры черри)  SCRAMBLED EGGS WITH BACON AND GREEN ONIONS (chicken egg, bacon, vegetable oil, salt, green onions, cherry tomatoes)	120/30/30/5	300
2	БЛИНЫ С ДЖЕМОМ/СМЕТАНОЙ/СТУЩЕННЫМ МОЛОКОМ (мука пшеничная, яйцо куриное, молоко, сахар, соль, масло растительное, масло сливочное, джем/сметана/сгущенное молоко)  PANCAKES WITH JAM/SOUR CREAM/CONDENSED MILK (wheat flour, chicken egg, milk, sugar, salt, vegetable oil, butter, jam/sour cream/condensed milk)	180/20/30/30	250
3	СЫРНИКИ СО СМЕТАНОЙ И ЯГОДНЫМ КОНФИТЮРОМ (творог обезжиренный, яйцо куриное, сахар, манка, ванилин, сметана, мука пшеничная, масло растительное, ягодный конфитюр)  SYRNIKI WITH SOUR CREAM AND BERRY CONFITURE (fat-free cottage cheese, chicken egg, sugar, semolina, vanilla, sour cream, wheat flour, vegetable oil, berry confiture)	150/30/30	350
<b>ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ*/COLD APPETIZERS*</b>			
1	РЫБНЫЙ ДУЭТ (рыба масляная, семга слабосоленая, лимон)  FISH DUO (oily fish, lightly salted salmon, lemon)	50/50/20	580
2	РЫБНЫЙ ДУЭТ (рыба масляная, семга слабосоленая, лимон)  FISH DUO (oily fish, lightly salted salmon, lemon)	115	450

№ п/п	Наименование блюда/ Name of the dish	Выход, г, не менее/ Yield g, not less	Стоимость (руб.)/ Cost (rub)
3	<p>СЫРНАЯ ТАРЕЛКА «ДЛЯ ТЕБЯ. СКАЗОЧНЫЙ ВОЯЖ» (сыр тильзитер, сыр эдам, сыр ореховый, сыр швейцарский, мед, хлебные палочки, кешью)</p> <p>“FOR YOU. FABULOUS VOYAGE” CHEESE PLATE (tilsiter cheese, edam cheese, nut cheese, swiss cheese, honey, bread sticks, cashews)</p>	185	650

### ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ\*/HOT APPETIZERS\*

1	<p>БЛИНЫ С ИКРОЙ ЛОСОСЕВОЙ (мука пшеничная, яйцо куриное, молоко, сахар, соль, масло растительное, икра лососевая, масло сливочное)</p> <p>PANCAKES WITH SALMON CAVIAR (wheat flour, chicken egg, milk, sugar, salt, vegetable oil, salmon caviar, butter)</p>	120/30/10	550
2	<p>СОСИСКИ С ЗЕЛЕНЫМ ГОРОШКОМ (две сосиски и зеленый горошек консервированный)</p> <p>GREEN PEAS SAUSAGES (two sausages and canned green peas)</p>	120/70	300

### БУТЕРБРОДЫ\*/SANDWICHES\*

1	<p>Бутерброд со шпротами (хлеб, шпроты, огурцы маринованный, зелень)</p> <p>Sprat sandwich (bread, sprats, pickled cucumber, herbs)</p>	140	180
2	<p>Бутерброд с семгой (хлеб пшеничный, семга слабосоленая, лимон, масло сливочное)</p> <p>Salmon sandwich (wheat bread, lightly salted salmon, lemon, butter)</p>	100	250
3	<p>Бутерброд с икрой лососевой (хлеб пшеничный, икра лососевая, масло сливочное, лимон, маслины)</p> <p>Sandwich with salmon caviar (wheat bread, salmon caviar, butter, lemon, olives)</p>	100	350

### САЛАТЫ\*/SALADS\*

1	<p>САЛАТ ИЗ СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ (огурец, помидоры, сладкий перец, лук красный, масло растительное)</p> <p>FRESH VEGETABLES SALAD (cucumbers, tomatoes, bell peppers, red onions, vegetable oil)</p>	200	280
---	---	-----	-----

№ пп	Наименование блюда/ Name of the dish	Выход, г, не менее/ Yield g, not less	Стоимость (руб.)/ Cost (rub)
2	САЛАТ ЦЕЗАРЬ С КУРИЦЕЙ (куриное филе, помидоры черри, сыр «Пармезан», гренки, салат Айсберг, соус «Цезарь»)  CAESAR SALAD WITH CHICKEN (chicken fillet, cherry tomatoes, "Parmesan" cheese, croutons, iceberg lettuce, "Caesar" sauce)	200	400

### НАЦИОНАЛЬНЫЕ БЛЮДА\*/NATIONAL DISHES\*

1	КУТАБ С ЗЕЛЕНЬЮ И СЫРОМ (мука, соль, растительное масло, сливочное масло, зеленый лук, кинза, укроп, шпинат, сыры: Сулгуни, Имеретинский)  KUTAB WITH HERBS AND CHEESE (flour, salt, vegetable oil, butter, green onions, cilantro, dill, spinsch, cheeses: Sulguni and Imereti)	100	220
2	ШАШЛЫК ПО-АБХАЗСКИ (бедро куриное филе, маринад (соус соевый, мед, специи), помидоры, красный лук, кетчуп).  SHISH KEBAB IN ABKHAZIAN (chicken thigh, marinade (soy sauce, honey, spices), tomatoes, red onions, ketchup)	150/25	400
3	АДЖАПСАНДАЛИ (ЗАПЕЧЕННЫЕ ОВОЩИ С ЗЕЛЕНЬЮ) (перец болгарский, баклажаны, помидоры свежие, соль, зелень)  AJAPSANDALI (BAKED VEGETABLES WITH HERBS) (bell peppers, eggplant, fresh tomatoes, salt, herbs)	200	400
4	АБХАЗСКИЙ АКУТЕИЦАРШ (КУРИЦА ПОД ОРЕХОВЫМ СОУСОМ) (курица, грецкий орех, лук репчатый, аджика, кинза, пряные травы, гранатовый сок, соль, масло растительное)  ABKHAZIAN AKUTEITSARSH (CHICKEN WITH PEANUT SAUCE) (chicken, walnut, onions, adjika, cilantro, spicy herbs, pomegranate juice, salt, vegetable oil)	300	460

№ п/п	Наименование блюда/ Name of the dish	Выход, г, не менее/ Yield g, not less	Стоимость (руб.)/ Cost (rub)
<b>СУПЫ*/SOUPS*</b>			
I	СУП СОЛЯНКА МЯСНАЯ СО СМЕТАНОЙ (говядина, ветчина, сосиски копченые, колбаса вареная, огурцы соленые, лук, томатная паста, маслины, масло сливочное, зелень, лимон, соль, перец, лавровый лист, сметана)  MEAT SOLYANKA SOUP WITH SOUR CREAM (beef, ham, smoked sausages, boiled sausage, pickled cucumbers, onions, tomato paste, olives, butter, herbs, lemon, salt, pepper, bay leaf, sour cream)	250/30	390
2	БОРЩ СО СМЕТАНОЙ (говядина, свекла, капуста белокочанная, картофель, лук, морковь, томатная паста, масло растительное, сахар, соль, чеснок, сметана)  BORSHCH WITH SOUR CREAM (beef, beets, white cabbage, potatoes, onions, carrots, tomato paste, vegetable oil, sugar, salt, garlic, sour cream)	300/30	400
3	КУРИНЫЙ БУЛЬОН С ДОМАШНЕЙ ЛАПШОЙ (куриная грудка, лапша, морковь, лук, соль, масло растительное)  CHICKEN BROTH WITH HOMEMADE NOODLES (chicken breast, noodles, carrots, onions, salt, vegetable oil)	300	300
<b>ОСНОВНЫЕ БЛЮДА*/MAIN COURSES*</b>			
I	«ЖАРЁХА» С ГРИБАМИ (ЖАРЕННЫЙ КАРТОФЕЛЬ С ГРИБАМИ) (картофель, соль, масло растительное, лук, грибы, зелень, перец острый)  “ZHAREKHA” WITH MUSHROOMS (FRIED POTATOES WITH MUSHROOMS) (potatoes, salt, vegetable oil, onions, mushrooms, herbs, hot peppers)	200	350
2	БОЛЬШОЙ ШНИЦЕЛЬ ИЗ СВИНОЙ ВЫРЕЗКИ С КАРТОФЕЛЕМ (вырезка свиная, картофель, фасоль, перец болгарский, масло растительное, специи, соль, сахар)  LARGE PORK TENDERLOIN SCHNITZEL WITH POTATOES (pork tenderloin, potatoes, beans, bell peppers, vegetable oil, spices, salt, sugar)	100/150/ 20/10	500



№ пп	Наименование блюда/ Name of the dish	Выход, г, не менее/ Yield g, not less	Стоимость (руб.)/ Cost (rub)
3	НЕЖНЫЙ СТЕЙК ЛОСОСЯ С РОЗОВЫМ ПЕРЦЕМ, КАРТОФЕЛЕМ В ПАПРИКЕ И СОУСОМ ТАРТАР (стейк из лосося, картофель, перец розовый, паприка, соус тартар)  TENDER SALMON STEAK WITH PINK PEPPER, PAPRIKA POTATOES AND TARTAR SAUCE (salmon steak, potatoes, pink peppers, paprika, tartar sauce)	100/150/20	750

### ГАРНИРЫ\*/SIDE DISHES\*

1	ГРЕЧКА ОТВАРНАЯ СО СЛИВОЧНЫМ МАСЛОМ (гречка, масло сливочное)  BOILED BUCKWHEAT WITH BUTTER (buckwheat, butter)	150/10	150
2	РИС ОТВАРНОЙ СО СЛИВОЧНЫМ МАСЛОМ (рис, соль, сливочное масло)  RICE WITH BUTTER (rice, salt, butter)	150/10	150

### СОУСЫ\*/SAUCES\*

1	СМЕТАНА SOUR CREAM	50	50
2	КЕТЧУП KETCHUP	50	50
3	МАЙОНЕЗ MAYONNAISE	50	50
4	АДЖИКА AJIKA	50	50

### ДЕТСКОЕ МЕНЮ\*/KIDS MENU\*

1	МАЛЕНЬКИЕ ПЕЛЬМЕНИ С МЯСОМ И СМЕТАНОЙ (пельмени домашние (мука пшеничная, говядина, грудка куриная, лук, соль, масло растительное), сметана порционная)  SMALL DUMPLINGS WITH MEAT AND SOUR CREAM (homemade dumplings (wheat flour, beef, chicken breast, onions, salt, vegetable oil), sour cream)	200/30	330
---	---	--------	-----

№ пп	Наименование блюда/ Name of the dish	Выход, г, не менее/ Yield g, not less	Стоимость (руб.)/ Cost (rub)
2	КУРИНЫЕ НАГГЕТСЫ СО СВЕЖИМИ ОВОЦАМИ (филе куриное, вода, мука пшеничная, соль, огурцы, томаты черри, перец болгарский)  CHICKEN NUGGETS WITH FRESH VEGETABLES (chicken fillet, water, wheat flour, salt, cucumbers, cherry tomatoes, bell peppers)	220	350
3	БЛИНЧИКИ С ЯБЛОКОМ И КОРИЦЕЙ (блины, яблоко, корица молотая, сахар)  PANCAKES WITH APPLE AND CINNAMON (pancakes, apple, ground cinnamon, sugar)	200/40	290

### ДЕСЕРТЫ\*/DESSERTS\*

1	ТОРТ ПРАГА (молоко сгущенное, сахар, масло сливочное, мука пшеничная, сметана, вода, яйцо куриное, какао-порошок, шоколад горький, ликер «Амаретто», шоколад белый)  CAKE PRAGUE (condensed milk, sugar, butter, wheat flour, sour cream, water, chicken egg, cocoa powder, bitter chocolate, Amaretto liqueur, white chocolate)	100	300
2	ЧИЗКЕЙК (кремчиз, яйцо куриное, сахар, соль, мука пшеничная, мед, корица, вишня, апельсин)  CHEESECAKE (cream cheese, chicken egg, sugar, salt, wheat flour, honey, cinnamon, cherry, orange)	150/20	350

### ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ\*/HOT DRINKS\*

1	ЧАЙ ЧЕРНЫЙ/ЗЕЛЕНЫЙ В ИНДИВИДУАЛЬНОЙ УПАКОВКЕ  BLACK/GREEN TEA IN INDIVIDUAL PACKAGING	200	80
2	ЧАЙ ЧЕРНЫЙ/ЗЕЛЕНЫЙ В ЧАЙНИКЕ  BLACK/GREEN TEA IN A TEAPOT	300	250
3	КОФЕ ЭСПРЕССО  COFFEE ESPRESSO	40	150

№ пп	Наименование блюда/ Name of the dish	Выход, г, не менее/ Yield g, not less	Стоимость (руб.)/ Cost (rub)
4	КОФЕ АМЕРИКАНО COFFEE AMERICANO	150	150
5	КОФЕ КАПУЧИНО COFFEE CAPPUCCINO	200	150

**ДОБАВКИ К ЧАЮ И КОФЕ\*/  
TEA AND COFFEE SUPPLEMENTS\***

1	САХАР SUGAR	5	5
2	ЛИМОН LEMON	10	15
3	СЛИВКИ ПОРЦИОННЫЕ PORTION CREAM	10	20

**ХЛЕБОБУЛОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ\*/BAKERY PRODUCTS\***

1	БУЛОЧКА ПШЕНИЧНАЯ WHEAT BUN	30	30
2	БУЛОЧКА БОРОДИНСКАЯ BORODINSKAYA BUN	30	30
3	СЛОЙКА С ВЕТЧИНОЙ И СЫРОМ PUFF PASTRY BUN WITH HAM AND CHEESE	100	220

**БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ\*/SOFT DRINKS\***

1	СОК НА РОЗЛИВ В АССОРТИМЕНТЕ JUICE ON TAP ASSORTED	250	60
2	ВОДА МИНЕРАЛЬНАЯ «ЕССЕНТУКИ №4» ЛЕЧЕБНО-СТОЛОВАЯ (СТЕКЛО) MINERAL WATER "ESSENTUKI NO.4" THERAPEUTIC-TABLE WATER (GLASS)	450	80
3	ВОДА МИНЕРАЛЬНАЯ «НАРЗАН» ЛЕЧЕБНО- СТОЛОВАЯ (СТЕКЛО) MINERAL WATER "NARZAN" THERAPEUTIC-TABLE WATER (GLASS)	450	80
4	ВОДА «БАЙКАЛ» НЕГАЗИРОВАННАЯ "BAIKAL" STILL WATER	450	120

№ пп	Наименование блюда/ Name of the dish	Выход, г, не менее/ Yield g, not less	Стоимость (руб.)/ Cost (rub)
5	НАПИТКИ ГАЗИРОВАННЫЕ: «ТАРХУН», «ДЮШЕС», «ЛИМОНАД» (СТЕКЛО) CARBONATED DRINKS: "TARHUN", "DUCHESS", "LEMONADE" (GLASS)	500	90
<b>СНЕЖКОВАЯ ПРОДУКЦИЯ*/SNACKS*</b>			
1	АРАХИС В АССОРТИМЕНТЕ PEANUTS IN THE ASSORTMENT	30	70
2	ЧИПСЫ «MEGA CHIPS» В АССОРТИМЕНТЕ/ CHIPS «MEGA CHIPS» IN ASSORTMENT	50	90
3	ФИСТАШКИ В АССОРТИМЕНТЕ PISTACHIOS IN THE ASSORTMENT	30	150

\* Информация о пищевой и энергетической ценности продукции указана на упаковке/  
\* Information about the nutritional and energy value of the products is indicated  
on the packaging

Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к администрации вагона-ресторана с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания в полном объёме.

Отзыв о качестве предоставленных услуг питания в вагоне-ресторане Вы можете направить на электронный адрес  
director@fpc.ru

Питание предоставляется ООО «НТС». Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения о качестве предоставленного питания и обслуживания

+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)  
+7 (985) 491-72-48 (WhatsApp и Viber)  
dispatcher@ntsfpc.ru

If You do not get a receipt, please, contact the dining car administration, demanding the return of money paid by You for catering services in full. You can send your feedback on the quality of the food services provided in the dining car to e-mail  
director@fpc.ru

Meals are provided by LLC «NTS».

We would appreciate your feedback and offers on the quality of food and service.

+7 (800) 550-13-26 (toll free)  
+7 (985) 491-72-48 (WhatsApp and Viber)  
dispatcher@ntsfpc.ru

Генеральный директор  
Бочкарев А.Н./  
General Director  
Bochkarev A.N.





**ТУАПСЕ**



**СОЧИ**



**ГАГРА**





